

Ophélie Traché

@ Ophelie.Trache@hs-bremen.de
Skype : ophelie.trache

31 ans, née le 5 mai 1987 à Lille
Nationalité : française
Célibataire, sans enfants
Permis B
Brevet de secourisme



PROFIL

5 langues, 15 expériences à l'international, passionnée, persévérante, solide éthique de travail

EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

■ ENSEIGNEMENT ET RECHERCHE

- 2016-act. **Professeur**, Faculté d'Économie, Hochschule Bremen (School of International Business) Brême, Allemagne
- *Matières enseignées en anglais :*
 - *Dimensions du commerce international :*
 - *Économie internationale (mondialisation, économie politique, développement économique, théories économiques, politique gouvernementale dans le commerce international, intégration économique régionale, marché des changes)*
 - *Management international (responsabilité sociale des entreprises, marketing, stratégies d'entrée de marché, ressources humaines internationales, management interculturel)*
 - *Économie politique internationale*
 - *Communication interculturelle*
 - *Matières enseignées en français :*
 - *Français économique et des affaires (paysage économique, social et politique français, gestion d'entreprise, marketing, gestion de projets)*
 - *Communication interculturelle franco-allemande*
- Depuis décembre 2018 : **doctorat en science politique**
Titre de la thèse : « Politiques d'économie d'eau : impact de l'action publique sur les comportements individuels de consommation. Une étude comparative (terrains principaux : Catalogne et Occitanie, terrains témoins : Californie et Brême) »
Directeurs de recherche : Sylvain Barone (IRSTEA) et Emmanuel Négrier (directeur du CEPEL)
Laboratoire : Centre d'Études Politiques de l'Europe Latine (CEPEL), Université de Montpellier
- 2014-6 **Chargée de mission pédagogique (VIA)**, Haute école d'économie et Alliance française N. Novgorod, Russie
(Ministère des Affaires étrangères)
Enseignement du français langue étrangère (du A1 au C1) et préparation aux examens Delf/Dalf
Langues d'enseignement : anglais, français et russe
- 2011-4 **Professeur de français**, Institut français et Université internationale Jacobs Brême, Allemagne
Enseignement en allemand et anglais, tous publics et tous niveaux. Etude marketing.
Habilitation examinatrice-correctrice DELF (nov.11-janv.13 / oct.13-actuellement)
- 2011-2 **Assistante de langue français et espagnol**, collège-lycée Gesamtschule Bremen-Mitte
Enseignement et projets pédagogiques (oct. 11-mai 12)
- 2011 **Tutrice de français & au pair** Bressanone, Italie
Enseignement à étudiants, cours intensifs d'italien, immersion culturelle et linguistique (juin-sept.)
- Tutrice de français & au pair**, Université du Bashkortostan Oufa, Russie
Enseignement à étudiants, cours intensifs de russe, immersion culturelle et linguistique (fév.-mai)

2008	Professeur d'anglais et d'espagnol , cours particuliers <u>Complétude</u> <i>Soutien scolaire à collégiens (fév.-avr.)</i>	Lille
<p>■ COOPERATION ET RELATIONS INTERNATIONALES</p>		
2014-6	Chargée de mission pédagogique (VIA) , <u>Alliance française</u> <i>Marketing et communication : gestion marketing, maintenance du site et communication sur les réseaux sociaux, développement de nouveaux produits. Représentation de l'AF. Management : gestion de l'équipe de bénévoles et des stagiaires (maître de stage). Gestion de projets : développement de projets éducatifs et culturels, organisation et participation aux événements, organisation et animation des camps de vacances en Russie. RH : mise en place d'un pôle stage. Recrutement, encadrement et formation des professeurs. Enseignement FLE : Haute école d'économie, lycée, AF, examinateur/correcteur DELF- DALF.</i>	N. Novgorod, Russie
2012	Assistante en coopération linguistique , <u>Institut français</u> <i>Organisation d'événements promotionnels et représentation de l'institut, rédaction et traduction de matériel promotionnel, gestion administrative, assistance de l'équipe dans ses activités quotidiennes, gestion du site web (oct.-nov.)</i>	Brême, Allemagne
	Chargée d'études et assistante d'équipe , <u>UN Women</u> , <u>Nations Unies</u> <i>Traduction de documents officiels, newsletters et articles français/anglais/italien, réalisation d'études en anglais et italien, organisation de la conférence Zonta International (juin-sept.)</i>	Turin, Italie
2008	Assistante de programme , <u>UN Women</u> , <u>Nations Unies</u> <i>Réalisation et analyse d'études en anglais, gestion administrative et budgétaire des programmes en Afrique de l'Ouest, suivi des activités d'obtention de fonds, organisation de réunions, recommandations pour l'implémentation de CEDAW (convention internationale pour l'élimination des violences contre les femmes), rédaction de rapports (mai-juin)</i>	Abuja, Nigéria
<p>■ MARKETING, COMMUNICATION ET RELATIONS PUBLIQUES</p>		
2010	Assistante marketing et communication , <u>Comité Martiniquais du Tourisme</u> <i>Rédaction de textes promotionnels, études de marché, traduction français/anglais/espagnol, organisation d'événements, représentation aux salons de promotion, coordination de voyages de presse, gestion du fichier presse, RP (mars-août)</i>	New-York
2009	Agent d'information et RP , <u>Office du tourisme gouvernemental Atout France</u> <i>Conception d'itinéraires touristiques personnalisés, traduction français/anglais, gestion administrative, accueil des visiteurs (juin-août)</i>	New-York
	Agent marketing , tour opérateur <u>2000 Tours</u> <i>Rédaction et traduction de textes promotionnels et de descriptifs d'excursions français/anglais/espagnol, organisation d'excursions et travail de guide, travail administratif et RH, représentation à un salon de promotion en Afrique du Sud (déc. -janv.)</i>	Ile Rodrigues
2008	Chargée de relations publiques , hôtel <u>H10 Ocean Coral</u> ***** <i>Contrôle de satisfaction et de qualité, traduction français/anglais/espagnol (juill.-août)</i>	P. Morelos, Mexique
2007	Chargée de relations publiques/réceptionniste , hôtel <u>H10 Estepona</u> **** <i>Organisation de mariages, contrôle de satisfaction et de qualité, traduction français/anglais/espagnol (juin-juill.)</i>	Malaga, Espagne
<p>■ COMMERCE INTERNATIONAL ET ADMINISTRATION</p>		
2013	Assistante commerciale internationale , <u>Saturn Petcare</u> <i>Suivi de projets, appels d'offre, traductions all. angl. esp. it. fr., travail administratif, organisation de salons de promotion, préparation de présentations (avr.-sept.)</i>	Brême, Allemagne
2007	Assistante en laboratoire de langues , <u>College of Charleston</u> (sept.-déc.)	Caroline du Sud, USA

FORMATION

Formation militaire supérieure

Ecole Spéciale Militaire de Saint-Cyr (mars 2013)

Coëtquidan

⇒ **Master droit, économie, gestion**

Mention science politique - relations internationales

Spécialité politiques et stratégies d'action publique internationale

Lyon 3 (à distance, 2011-2012)

-Mémoire sur les droits des femmes en Iran

Lyon

Diplôme Universitaire Enseignement du Français Langue Etrangère

Grenoble 3 (à distance, 2011-2012)

Grenoble

⇒ **Master économie gestion**

Mention sciences du management

Spécialité management des activités internationales et touristiques

Institut d'Administration des Entreprises (2008-2010)

-2009: semestre d'études à l'University of the Western Cape

-Mémoire sur la promotion du tourisme responsable aux Etats-Unis

La Réunion

Afrique du Sud

⇒ **Licence Langues Etrangères Appliquées** anglais-espagnol mention bien, Université Catholique de Lille (2005-2008)

-2007: semestre d'études au College of Charleston

Lille

Caroline du Sud, USA

Baccalauréat littéraire mention très bien,

Lycée Sainte-Marie (2002-2005)

Beaucamps-Ligny

LANGUES ET INFORMATIQUE

-**Anglais**: courant (USA, Nigéria, Afrique du Sud)

-**Espagnol**: courant (Espagne, Mexique)

-**Italien**: courant (Italie)

-**Allemand**: avancé

(Allemagne)

-**Russe**: avancé (Russie)

-Pack office

-Gestion de sites Internet et de blogs

-Logiciels Finhotel et SAP

APTITUDES

➤ **Sociales et organisationnelles**

-Sens du relationnel, capacité d'adaptation à un environnement multiculturel, sens des responsabilités

-Sens de l'organisation, rigueur, esprit méthodique, autonomie, dynamisme

➤ **Techniques**

Enseignement, recherche, traduction, interprétariat, organisation d'événements, rédaction, gestion administrative et financière

➤ **Artistiques / Hobbies**

-Piano

-Danse, natation

-Lecture, voyages